

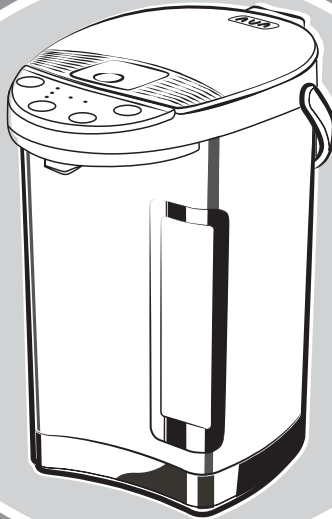
aiwa®

Japan est1951

家庭用

電熱水瓶

安裝使用說明書



AL-J5SG/AL-J5MW

感謝您購買本公司產品，在使用之前
請詳細閱讀本說明書，並請妥為保存
，以備不時之需，謹表謝忱。

目錄

使用前請仔細詳讀本說明書，並妥善保存以供日後參考

目錄	1
注意事項	2
小心	3-4
各部名稱及功能	5
操作顯示	6
使用方法	7-9
清潔保養方法	10
耗材的更換	11
簡易故障排除	12
規格表	13
限用物質含有情況標示聲明書	14

安全注意事項



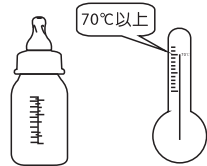
維修服務請使用原廠零件，如任意更換非東元公司認可之原廠零件，致造成本機及周遭財物等損害本公司不負責保修維修及一切損害之責任。

緊急處理方法

- 使用時若有持續發生冒煙或起火燃燒現象，請將插頭儘速拔起，並通知本公司服務單位處理。
- 本產品之電源線若有任何損壞時，請送至本公司服務單位處理，切勿自行維修，以免發生危險。

熱水瓶使用提醒

依WHO之建議，嬰幼兒乳粉之沖調水溫為70°C以上。
若設定保溫溫度低於70°C時，請勿作為沖調嬰幼兒乳粉。



注意事項

嚴格按照指示操作。

(本產品為一般家庭煮水用，不可用作其它用途)

※為確保安全，請遵照此處所列之安全注意事項的指示操作。

※貼示在本體上的安全注意事項貼紙，請勿撕掉。

※讀完後請妥善保存在固定的地方，以方便需要時取閱。

訊號解釋



警告 表示可能導致嚴重受傷和死亡。



注意 表示可能導致受傷或產品損壞引起財產損失。

符號解釋



禁止

⊘ 表示嚴厲禁止（切勿執行）



強制

● 表示強制（必須執行），或所指示的內容。

警告



請勿拆裝

請勿拆卸或維修。
否則可能導致火災、觸電和受傷。
需維修請洽東元服務站。



請勿觸摸

請勿直接用手觸摸蒸氣排放口。
否則可能導致燙傷。
請小心，不要觸摸排放口。



禁止用濕手
操作

請勿用濕手操作電源線。
否則可能導致觸電或受傷。



蓋緊

請將上蓋蓋緊。
否則熱水瓶傾倒時會有熱水流出來，且會導致燙傷。



禁止

請勿加熱除水以外的任何其他物質。
茶水、牛奶或酒精等變熱後可能會濺出來並導致燙傷。



禁止

請勿在熱水瓶中放冰塊以使水冷卻。
否則會導致熱水瓶外部潮濕。會導致觸電等意外事故。



禁止

請勿用布或任何物品蓋住蒸氣口。
否則熱水可能會濺出來並可能導致燙傷。



禁止

上蓋閉合不緊密。
否則熱水可能會濺出來並可能導致燙傷。



禁止

請勿使用110V以外之交流電源。
以免造成觸電，火災等意外。



專用插座

請單獨使用15A以上的插座，勿與其他器具並用。
容易造成插座部分異常發熱，甚至冒出火花。



⚠️ 小心



拔下

不使用時，請將電源線拔下。
否則，可能會由於絕緣性能的降低而導致受傷、燙傷、觸電或漏電。



握住插頭
拔取

電源線拔下時，請握住插頭將其拉出，勿拉扯電線。

否則可能導致觸電或短路，從而導致火災。



禁止

請勿將本裝置放在熱、脆弱或不穩定的表面。
否則可能導致火災。



禁止

煮水中，請勿加水或是倒水或打開上蓋。
否則蒸氣或熱水可能會濺出來並導致某種程度的燙傷。



請勿接觸

打開上蓋時，請勿直接接觸蒸氣。
否則可能導致燙傷。



等熱水瓶冷卻
後再操作

等熱水瓶冷卻後再進行維護。
否則萬一碰到最熱的部份可能導致燙傷。



禁止

請勿靠近牆壁或家具附近使用熱水瓶。
否則蒸氣或熱量會使牆壁和家具損壞、脫色或變形。



禁止

移動熱水瓶時，請勿按上蓋開關板。
否則上蓋將自動打開，並導致受傷或燙傷。



請勿接觸

正在使用或剛剛用完熱水瓶時，請勿觸摸高溫部位。
否則可能導致燙傷。



禁止

請勿使用除隨機附帶的電源線之外的任何其他電源線，也不要使用其他設備的電源線。
否則可能導致事故或火災。



禁止

倒水時，請勿轉動熱水瓶。
否則水可能會濺出來並導致燙傷。



不可手執瓶蓋倒水。

- 否則瓶蓋脫落，會有被熱水濺及的危險。



請勿放在不耐熱的桌子上。

- 不耐熱的桌子，會變色或變形。



請勿放入水，開水以外（牛奶、酒、茶類）的液體，或是放入冰塊，當作保冷用。

- 煮茶包、茶葉、速食等，易生氣泡，湯汁外溢，容易釀成燙傷意外，再加上也容易因燒焦、腐蝕導致故障或損傷內膽。

- 冰塊會結霜，易造成觸電或故障。



請勿猛力關上瓶蓋。

- 以免燙傷。



請勿放置在易被水濺及的地方，不可沖水或泡水，底部不可進水，不可直接從水龍頭加水。

- 否則內部進水會造成觸電，短路導致故障。

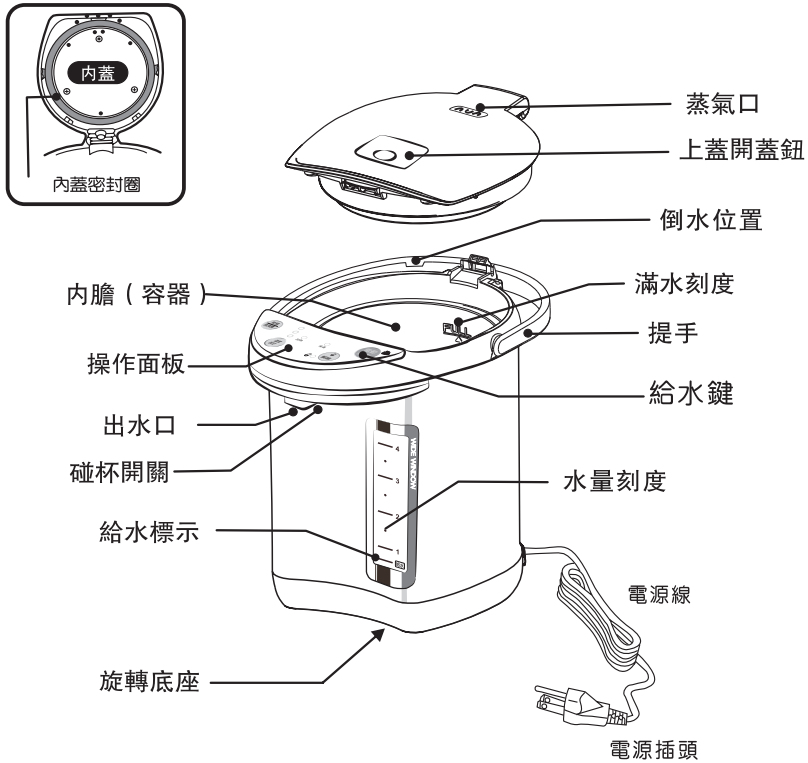


請勿使用損傷的電源線，或是插不牢的插頭、插座。

- 否則易造成觸電，短路，冒出火花等。

 <p>裝水時，請勿超過高水位刻度。 否則熱水可能會濺出來並可能導致燙傷。</p> <p>禁止</p>	 <p>請勿讓兒童玩弄熱水瓶，並請將其放在兒童摸不著的地方。 否則可能導致燙傷、觸電和受傷。</p> <p>禁止</p>
 <p>電源線請勿刮傷、彎曲、拉扯、纏繞。請勿將其放在熱源附近。請勿在電線上放置重物、修剪或改造電線。 否則可能會損壞電線，並導致火災和觸電。</p> <p>禁止</p>	 <p>請勿弄濕熱水瓶或將其浸泡在水中。請勿用水直接清洗熱水瓶。請勿將熱水瓶浸泡在水中。熱水瓶底部潮濕時，請勿翻轉熱水瓶。 請勿弄濕電源線。 否則可能導致短路、觸電和受傷。</p> <p>請勿將熱水瓶放入水中</p>
 <p>請勿傾斜熱水瓶。 儘管按鈕已鎖定，但如果熱水瓶傾斜，則會有水從出水口或蒸氣排放口流出來，並導致燙傷。</p> <p>禁止</p>	 <p>請勿取下上蓋。 否則水會從出水口或蒸氣排放口流出來，導致燙傷及受傷。</p> <p>禁止</p>
 <p>請勿用力搖晃（尤其是垂直搖晃）或碰撞熱水瓶。 出水口鎖定時，如果用力搖晃或碰撞熱水瓶，則會有水從出水口或蒸氣排放口流出來，並導致燙傷。</p> <p>禁止</p>	 <p>上蓋未蓋妥時請勿倒水。 如果上蓋意外打開，將會有水湧出來，從而導致某種程度的燙傷。</p> <p>禁止</p>
 <p>請勿使熱水瓶摔落。 出水口鎖定時，如果熱水瓶摔落，則會有水從出水口或蒸氣排放口流出來，並導致燙傷。</p> 	 <p>如果電源插頭髒污，請用乾布擦拭。 否則可能會導致火災。</p> <p>擦去灰塵</p>  <p>請將插頭完全插入插座。 否則可能導致觸電、短路和火災。</p> <p>將插頭完全插入插座</p>
 <p>請勿玩弄插頭。 請勿讓幼兒玩弄插頭。 否則可能導致觸電或受傷。</p> <p>禁止</p>	 <p>擦淨磁性插頭上的異物（例如，大頭針或灰塵）。 否則可能導致觸電、短路和火災。</p> <p>禁止</p>
 <p>電線或電源插頭破損時，或電源插頭鬆動時，請勿使用。 否則可能導致觸電、短路以及著火。</p> <p>禁止</p>	 <p>若電源線損壞時，必需由製造廠或其服務處或具有類似資格之人員更換，以避免危險！！</p>
 <p>除非是修理人員，否則請勿分解或修理。 以免造成火花或故障，導致意外傷害。</p> <p>請勿拆卸</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 請勿放置在易被水濺及的地方，容易造成觸電或故障。 
	<ul style="list-style-type: none"> ● 請勿一個插座插數個插頭易釀成火災。 

各部名稱及功能



● 內膽材質：不銹鋼 SUS 304

如何打開、卸下和安裝上蓋



如何打開上蓋

按下上蓋開關板。
然後將其提起來。

● 關閉上蓋時，請向下推動此按鈕，直到聽到“咔嚓”聲。



如何卸下上蓋

上蓋保持45度開啟狀態，往出水口方向向上提起，即可取下上蓋。



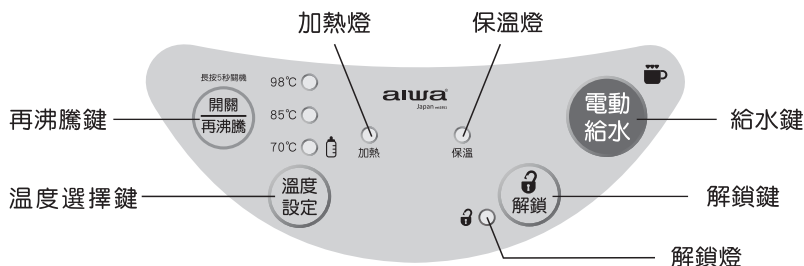
如何安裝上蓋

安裝上蓋時，上蓋以45度狀態，從後鈕開口直接插入即可。

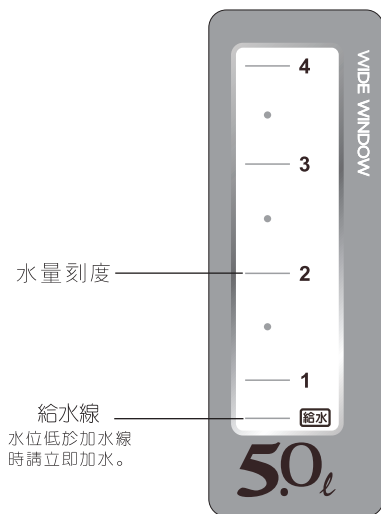


● 上蓋若未關緊，會造成沸騰不止，萬一瓶體傾倒，熱水大量溢出，易造成燙傷，所以上蓋一定要關好。

操作顯示



水量表



請注意

- 請勿弄濕熱水瓶的底部。
底部潮濕時，如果翻轉機體，水將流入內部並會導致意外事故。
- 請勿在收音機等裝置附近使用本設備。
請將其放在遠離會受收音機、電視機等裝置影響之處。
否則可能導致很大的噪音。
- 請勿在火源附近使用。
否則可能會損壞熱水瓶並引起意外。
- 請勿用熱水瓶直接從水龍頭接水。
- 請勿用電動給水按鈕把水倒光。
- 不用時要將剩餘的水全部倒掉，擦拭乾淨。
如果有水留在熱水瓶中，可能會使水變色或變味。
- 倒水時，請勿觸摸出水口。

1. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用
2. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器

使用方法

- ※先確認電源為110V 60Hz 15A專用插座。
- ※初次使用時，請先煮開一次，然後將此開水倒掉。
- ※煮水時會聽到煮水聲音，屬於正常現象。
- ※新品初次使用時，內部會有輕微塑膠味（屬食品級矽膠材質），使用一段時間後即會消失，請安心使用。
- ※空燒保護：當熱水瓶內膽內之水位低於最低限度而無法出水時，若無即時補水，此時會自動斷電，進入空燒保護狀態（此時加熱器無功率不會繼續加熱可確保產品之壽命及使用安全），待重新加水，將插頭拔掉重新插入即可正常運作。

加水

拉開上蓋開上蓋。關板打開上蓋。

以水壺等容器加水。

- 加水切勿超過滿水線(EML)，以免沸騰時熱水溢成。
- 加熱時，水量若容加補，高低給壞器，請隨時充加水。

解鎖 ▶ **給水**

● 解鎖 ▶ 電動給水

先按下解鎖鍵，直至解鎖指示燈亮起，再按電動給水鍵，或碰杯給水即可出水。(停止操作10秒鐘後自動恢復鎖定)

碰杯出水

● 水量減少時，出水水勢會變大或噴濺，須注意使用。

關上上蓋

● 關閉上蓋，壓至未沸水危險直上。若沸水溢成，請務必上蓋，請上聽聲。

補充加水

保溫狀態中，補充加水時溫度感應器會自動加熱煮水。

● 開啟上蓋時，小心蒸氣，以免燙傷。

● 水量低於低水位以下長時引起故障或影響出水，應隨時補充水量。

接上電源

本產品電源線係依商品檢驗局新制電器安全規範設計。

● 必須上蓋，請上聽聲。

● 須分別與再確有等後，插入頭，附實。

長期不使用

長期不用時請取下電源線，將瓶內餘水清除乾淨，蓋瓶體，內膽擦拭乾淨，並使之乾燥。

● 水量減少時，出水水勢會變大或噴濺，須注意使用。

※內膽務必完全乾燥。

再沸騰

於保溫狀態下，按下再沸騰鍵，同時加熱燈亮起，加熱器即重新開始加熱，直到水再次沸騰。

再沸騰

擦拭機體

用擰乾的濕抹布擦拭

不得用水沖洗。(否則水從底部和出水口進入內部浸濕本體內的電子元件，可能導致故障。)

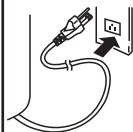
不得使用洗劑(否則可能留有異味)

不得使用汽油、鬆節油(否則可能損傷表面)

使用方法

一、煮沸開水

插上電源後，加熱燈亮起，會自動開始煮沸。



1. 接通電源之前請確認水量位於加水標示綫以上。
2. 沸騰中不要打開上蓋。
3. 不要在沸騰中注入熱水。

二、溫度選擇與保溫



各段溫度溫區：

98°C：90°C~98°C

85°C：80°C~90°C

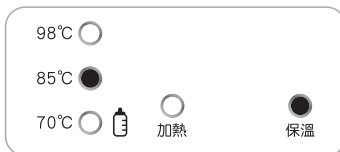
70°C：65°C~75°C

1. 按標準水量加滿於內膽，接通電源後，熱水瓶自動進入加熱狀態，加熱燈及85°C指示燈號亮起(如圖1)；如果沒有使用溫度選擇鍵進行溫度選擇，加熱指示燈號水煮沸後加熱燈熄滅，預設保溫溫區設定在85°C，保溫燈及85°C燈號亮起(如圖2)；熱水瓶會定溫在80°C~90°C之溫區。

圖1



圖2



2. 首次通電，如果使用“溫度選擇”鍵進行溫度選擇設定：

2-1:如設定在98°C時，加熱燈及98°C指示燈號會恆亮(圖3)；當水煮沸跳保溫時，加熱燈熄滅，98°C燈號及保溫燈恆亮(圖4)，熱水瓶會定溫在90°C~98°C之溫區。

圖3



圖4



2-2:如設定在85°C時，加熱燈及85°C指示燈號會恆亮(圖1)，當水煮沸跳保溫時，加熱燈熄滅，85°C燈號及保溫燈恆亮(圖2)，熱水瓶會定溫在80°C~90°C之溫區。

使用方法

2-3:如設定在70°C時，加熱燈及70°C指示燈號會恆亮(圖5)，當水煮沸跳保溫時，加熱燈熄滅，70°C 燈號及保溫燈恆亮(圖6)，熱水瓶會定溫在65°C~75°C之溫區。

圖5

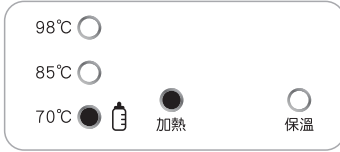
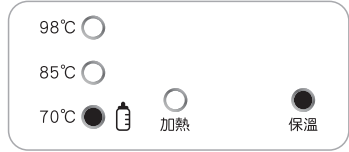


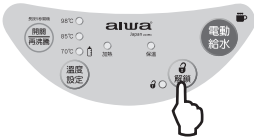
圖6



2-4:如水煮沸後，跳保溫狀態時亦可使用(溫度選擇鍵)進行其它溫度選擇設定，例如保溫中改設定為70°C時，70°C 燈號及保溫燈恆亮(圖6)，表示目前水溫定溫在65°C~75°C之溫區。

三、給水

1. 先按按鍵解鎖，指示燈亮。如10秒內未有使用任何出水功能，出水鎖會自動鎖上，指示燈滅。



解鎖指示燈亮起



10秒後

解鎖指示燈熄滅

2. 電動出水：按下“電動出水”按鍵，熱水即由出水口排出。

碰杯出水：用杯口朝上按“碰杯開關”按鍵，熱水即由出水口排出。使用電動出水及碰杯出水功能10秒后，出水鎖均會自動鎖上。

請注意：如水沸騰後一段時間未有使用，可能有氣泡進入氣泵中導致不能出水。請嘗試打開及再關閉上蓋，可消除此問題。



碰杯出水



電動出水

- 沸騰剛結束時，熱水有可能不易壓出。
- 取水時，請不要轉動瓶體。(以免造成燙傷。)
- 關閉上蓋時，請勿用力過猛。(以免熱水溢出造成燙傷。)
- 拔下插頭時無法取水。瓶內無水時，請勿按壓電動出水鈕。(以免發生故障。)

四、再沸騰鍵的使用方法：

(1)保溫中的熱水要再次燒開使用,按再沸騰鍵即可。

按再沸騰鈕,加熱燈亮起,進入再沸騰狀態。

進行再沸騰時，請確認水量位於加水標示線以上後，再按再沸騰鍵。

(2)水量減少加入生水時，如添加水量較少，瓶內水溫可能還高於設定保溫溫度，可能無法自動啟動加熱煮沸，請按<再沸騰>鍵重新加熱煮沸，以免喝到生水。

清潔保養方法

- 清理前務必拔掉插頭，待冷卻後再進行清理。
- 不可使用石油溶劑、金屬刷、磨石粉、化學抹布、漂白劑等做清潔。
- 瓶體、電源線絕對不可沖洗。
- 絕對不可放入食品烘乾機中乾燥。

保養



警告



請勿浸泡

請勿弄濕上蓋或熱水瓶。

請勿清洗整個熱水瓶。請勿將熱水瓶浸泡在水中。請勿弄濕電線。

否則可能導致短路、觸電和意外事故。

日常保養

檸檬酸清洗

1. 將檸檬酸放入內瓶內。

檸檬酸清洗一次用量：

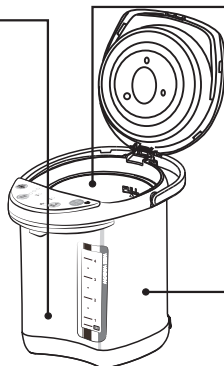
約每公升的水加入20克

2. 加入冷水至滿水刻度充分攪拌。
3. 然後馬上連接插頭，使瓶內的水加熱至沸騰並轉至自動保溫，如瓶內污物未去淨，請按再沸騰按鈕重覆加熱。
4. 拔下插頭和上蓋，從排水標誌處倒掉水。
5. 加入冷水，按照通常操作燒開，倒掉水，以排除檸檬酸味。

- 請遵守清洗用檸檬酸附屬的說明書注意事項。
- 清洗用檸檬酸屬於食品添加物，無礙食品衛生，對人體無害。

關於水垢（有顏色）和白色沉澱

- 白色微粒（結晶礦物質）
- 水的顏色變成乳白色、黑色或紅色等
- 像生鏽一樣的污點（輕度生鏽）
- 味澀



內膽

放入溫水，用海綿或柔軟的布清洗；不可使用有機溶劑及鋼刷之類的物品刷洗，否則內膽表面損傷，會使污漬更難清理。

（請定期以檸檬酸清洗，以維持內膽之清潔）

瓶體及上蓋

用濕布擦拭。
用擰乾的軟布擦拭乾淨。



以檸檬酸清洗時

檸檬酸清洗過程中，切勿按壓給水鍵或以給水鍵進行排水動作，此舉動作將會導致清洗後之結晶細塊，隨着給水功能堵住機體內部水管及電動出水泵馬達之葉片，進而造成無法電動給水，產生故障，請特別留意。

（此故障將不在本公司免費保用維修範圍內）

左邊所列舉的現象都是由水中的礦物質引起的。並不是因熱水器本身導致的變色或變味。雖然這些物質不會損害健康，但是請按照規定的時間用檸檬酸清理。

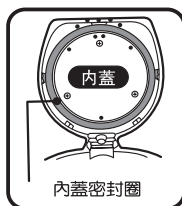
請注意

- 請勿使用茶、清潔劑或硬毛刷。這些物質會損壞表面。
- 請勿用洗碗機或碗盤烘乾機清潔此熱水瓶。這類設備會引起熱水瓶變形。
- 請勿用清潔劑清潔熱水瓶，否則可能有異味。
- 請注意清潔熱水瓶。如果熱水瓶髒污，水沸騰時會有噪音或者導致倒水問題。
- 長時間不使用時，請在維護後讓其自然晾乾。

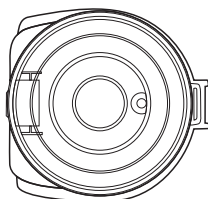
耗材的更換

熱水瓶上蓋組內之密封圈、壓氣板及塑膠襯墊均屬消耗材，會隨著使用時間而逐漸老化，請定期檢視，並送至服務站換修更新。

電熱水瓶耗材部品名稱



內膽蓋密封圈



壓氣板

請遵守以下事項，以確保使用壽命

- 不要放在陽光會長時間曝曬到的地方。
瓶體經常高溫，會造成故障。

- 蒸氣孔請勿覆蓋抹布等，
否則易造成變形、變色。

- 請勿在火源附近使用
以免造成變形、變色。



- 不可空瓶煮水
空瓶煮水會造成內容器變色甚至導致故障。

- 不可倒置瓶體
否則水進入底部，會造成故障。

- 瓶內不可放「備長炭、活性炭、竹炭等」
可能會造成內容器故障。

簡易故障排除

●送修前，請先檢查下列事項，若未改善，請再送服務站檢修。

●注意：絕對不可自行修理，以免危險。

狀況	檢查事項	處理對策
不加熱	●電源線是否脫落	●插妥電源線
不出水	●解鎖按鍵未按	●按下“解鎖鍵”，指示燈亮
水流出來	●加水是否超過滿水位	●減少水量，勿超過滿水位
水有異味	●剛開始使用時，會有些許塑膠的味道	●用久些味道自然逐漸消失
內膽變髒，水中有白色浮游物	●是水垢，不是塑膠剝落 ●水中礦物質或鹼性離子水，經加熱後會產生白色結晶粉（非有害物質），不是內膽腐蝕所致。	●清洗內膽 ●使用檸檬酸煮水洗淨
出水不順暢（出水小）	●濾器是否堵塞 ●是否水剛煮沸 ●內膽水垢附著	●清理濾器 ●水剛煮沸，熱蒸氣多，稍待冷卻再用 ●用檸檬酸煮水洗淨
煮水聲音很大	●煮水水泡撞擊聲音，非故障，正常 ●內膽水垢附著	●正常，非故障 ●用檸檬酸煮水洗淨
瓶體外側發熱	●室溫高，保溫中瓶體溫度高，並非異常	●正常、非故障
加熱燈及解鎖燈同時閃爍	●熱敏電阻開路	●熱敏電阻故障,需送維修站維修
保溫燈及解鎖燈同時閃爍	●熱敏電阻短路	●熱敏電阻故障,需送維修站維修
加熱燈保溫燈及解鎖燈三燈同時閃爍	●防乾燒溫控跳脫	●因無水乾燒,致使防乾燒溫控跳開,重新插上電源即可恢復正常

塑膠零件屬消耗材，會隨著使用時間而逐漸老化，請定期檢視，並送至服務站換修更新。

保固期：1年保固期（保固範圍；新品瑕疵）

本公司保證產品在正常使用情況下，自購買日起免費服務一年。

建議事項：為考量基本電子元件、塑膠物件其性能、能維持安全可靠；

本機種使用5年以上，即更換新機以確保電器使用安全。

規格表

機 型	AL-J5SG/AL-J5MW
額定電壓及額定頻率	110V/60Hz
總額定消耗電功率	700W
保溫消耗功率	200W
額 定 盛 水 量	5.0公升
淨 重	2.8 公斤
機 體 尺 寸	高375X寬220X深305(mm)
溫度保險絲	192°C/10A
電源線總長度	1.0 公尺以上
出 水 方 式	電動/碰杯給水
電器之每24小時 標準化備用損失	0.930kwh/24h

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱:電熱水瓶

型號(型式):AL-J5SG/AL-J5MW
Type designation (Type)

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電源線組(含分離式電源線組、內部配線、電源線材、溫度保險絲)	○	○	○	○	○	○
電路板(含X電容、繼電器、變壓器、突波吸收器)	○	○	○	○	○	○
加熱元件(含雲母片、熱敏電阻、自動復歸溫度斷路器)	○	○	○	○	○	○
電源插接器	○	○	○	○	○	○
熱縮套管/隔熱套管	○	○	○	○	○	○
抽水泵浦	○	○	○	○	○	○
塑料件(底座、插接座、墊圈、內蓋矽膠、外殼塑膠)	○	○	○	○	○	○
金屬件(外殼/內膽/板材/螺絲/配件)	○	○	○	○	○	○

備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 1: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 2: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品保固書

aiwa[®]
Japan est.1951

機型：AL-J5SG AL-J5MW

顧客姓名		經銷商確認章
購買日期		
店名		
電話		

購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效。

保證內容

- 一、自購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修，若為經常性置換之耗材，則不在此限。
- 二、本公司產品皆經嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- 三、本公司無提供到府服務，由客戶自行送達經銷商(或原銷售點)

注意事項

- 一、如有下列情形之一者，雖在保固期限內，恕不免費更換零件或維修服務。
 - (1) 電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用(保養)等情事。
 - (2) 蟲鼠或公害、蟑螂、蟻害、壁虎一等蟲害。
 - (3) 硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水一等外在環境因素。
 - (4) 由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損(如颱風、地震、水災、安裝不良或雷擊、運送摔機等)
 - (5) 使用於營業地點，工廠或公共場所(非家用)之商品。
 - (6) 使用或清潔保養時摔機、擅自拆裝或修改，而導致損壞。
- 二、本公司之客商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬祈見諒。
- 三、保固期間外之服務，雖未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

委製廠商：愛華國際股份有限公司

進口商：中華大雄股份有限公司

地址：新北市深坑區北深路三段141巷5號

電話：(02) 2662-4343

北部服務電話：(02) 2662-4343

中部服務電話：(04) 2261-0978

南部服務電話：(07) 395-7147

商品原產地：中國(CHINA)